

MULTI-LANGUAGE
MANUAL



Instrukcja

PRODUCENT:
SALUS Controls, Units 8-10, Northfield
Business Park, Forge Way, Parkgate
Rotherham, S60 1SD, United Kingdom

DYSTRYBUTOR: AFRISO sp. z o.o.
Szalsza, ul. Kościelna 7
42-677 Czekanów

IMPORTER:
Salus Controls European Distribution sp. z o.o.
ul. Szamocka 8, piętro 6,
01-748, Warszawa Poland



www.saluscontrols.com

SALUS Controls należy do grupy Computime.

W ramach polityki ciągłego rozwoju produktów firma SALUS Controls plc zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji, konstrukcji i materiałów produktów wymienionych w niniejszej broszurze bez uprzedniego powiadomienia.

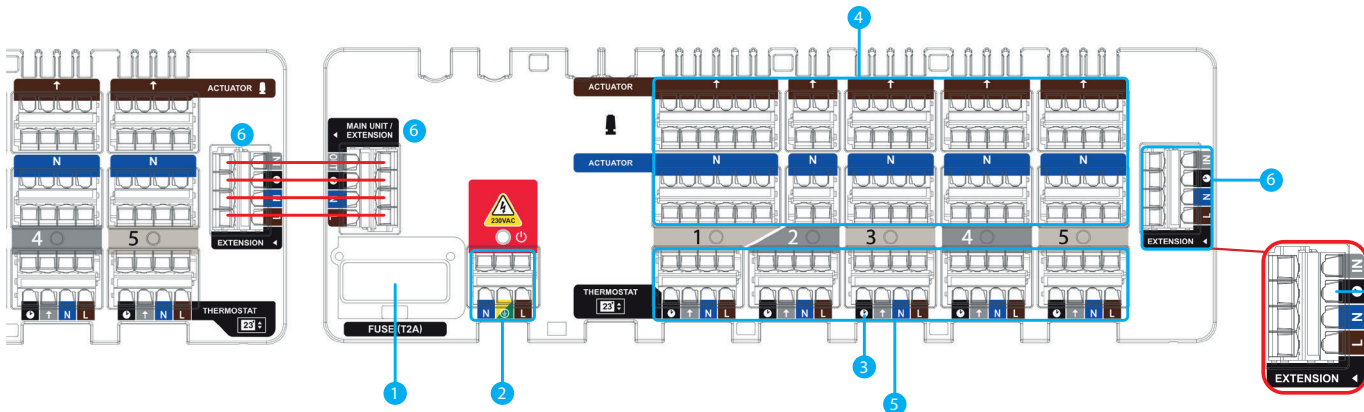
05 / 2026



Opis listwy sterującej

1. Bezpiecznik topikowy 5 x 20 mm T2A
2. Zasilanie *
3. Funkcja NSB (nocne obniżenie temperatury)

4. Wyjścia siłowników (230 V AC)
5. Wejścia termostatów
6. Złącze modułu rozszerzającego CB500X



* **UWAGA!** Nie podłączaj zasilania do wejścia zasilania modułu CB500X, gdy jest on połączony z listwą sterującą CB500. Wejście zasilania modułu CB500X może być używane wyłącznie wtedy, gdy moduł rozszerzający pracuje jako urządzenie samodzielne.

Wprowadzenie

Moduł rozszerzający CB500X jest elementem systemu sterowania ogrzewaniem/chłodzeniem podłogowym. Listwa sterująca umożliwia kontrolę 5 niezależnych stref. Liczbę obsługiwanych stref można zwiększyć do 15 poprzez podłączenie modułów rozszerzających CB500X do listwy CB500, która jest wyposażona w moduł sterujący źródłem ogrzewania i chłodzenia. Każda strefa może być sterowana indywidualnie za pomocą termostatu. Termostaty wymagające zasilania 230 V należy zasilac bezpośrednio z listwy sterującej. Zacziski sprężynowe zapewniają szybkie i wygodne podłączenie przewodów. Listwa sterująca jest przeznaczona do współpracy z siłownikami typu NC (normalnie zamkniętymi). Zaleca się montaż urządzenia na ścianie lub na szynie DIN.

Zgodność produktów z przepisami

Produkt spełnia wymagania oraz inne odpowiednie postanowienia następujących dyrektyw UE: GPRS 2023/988/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU and RoHS 2017/2102/EU.

Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna pod adresem: www.saluslegal.com.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Urządzenie należy użytkować zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi oraz unijnymi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego, w suchych pomieszczeniach. Nie używać na zewnątrz budynków. Instalacja powinna być wykonana przez wykwalifikowaną osobę zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i unijnymi.

Przed rozpoczęciem instalacji należy upewnić się, że urządzenie nie jest podłączone do żadnego źródła zasilania. Montaż musi być przeprowadzony przez wykwalifikowaną osobę. Nieprawidłowa instalacja może spowodować uszkodzenie urządzenia. Modułu CB500X nie należy instalować w miejscach narażonych na działanie wody lub podwyższonej wilgotności.

Informacje techniczne

Zasilanie	230 V AC
Maksymalne obciążenie całkowite	1 A
Wyjścia	Siłowniki (AC 230V)
Wymiary [mm]	270 x 110 x 55

1. Bezpiecznik



Uwaga: Wymianę bezpiecznika należy przeprowadzać wyłącznie po odłączeniu listwy sterującej od zasilania (230 V ~).

Główny bezpiecznik znajduje się pod pokrywą obudowy, obok zacisków zasilania, i zabezpiecza listwę sterującą oraz podłączone do niej urządzenia. Należy stosować ceramiczne bezpieczniki zwłoczne, 250 V, zgodne z dyrektywą ROHS (5 x 20 mm), o maksymalnym prądzie znamionowym 2 A. Aby wymienić bezpiecznik, wyjmij jego oprawkę za pomocą płaskiego śrubokręta, a następnie wyciągnij bezpiecznik.

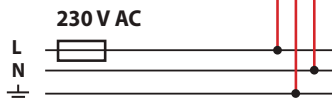
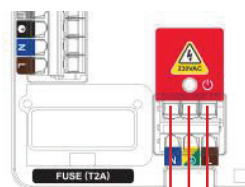
2. Zasilanie

Napięcie zasilania listwy sterującej wynosi 230 V ~ 50 Hz.

Instalację trójprzewodową należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Czerwona dioda LED zaświeci się, sygnalizując, że listwa sterująca jest podłączona do zasilania.



3. Funkcja NSB (nocne obniżenie temperatury)

Funkcja NSB (Night Set Back) umożliwia automatyczne obniżenie temperatury zadanej w termostatach nieprogramowalnych za pośrednictwem termostatu programowalnego podłączonego do tej samej listwy sterującej lub modułu rozszerzającego. Funkcja NSB zmienia temperatury zadane z komfortowych na ekonomiczne dla każdego termostatu z osobna. Termostat programowalny, np. zainstalowany w salonie, wysyła sygnał do termostatów nieprogramowalnych poprzez skrzynkę sterującą (przewodowo). Następnie termostaty nieprogramowalne automatycznie obniżają temperaturę zadaną zgodnie z wartością ustawioną na nich.

Zacisk NSB jest oznaczony ikoną zegara – wszystkie zaciski NSB są połączone ze sobą w skrzynce sterującej. Funkcja NSB działa tylko w instalacjach 4-przewodowych (patrz schematy połączeń).

4. Podłączenie siłowników

Przewody siłowników należy podłączyć do zacisków sprężynowych odpowiednich stref. Maksymalne obciążenie prądowe każdej strefy pozwala na podłączenie maksymalnie 6 siłowników o mocy 2 W każdy. W przypadku podłączenia większej liczby siłowników w jednej strefie należy zastosować dodatkowy przełącznik, aby zapobiec przeciążeniu wyjść siłowników.

Przykład oparty na siłownikach T30NC 230 V

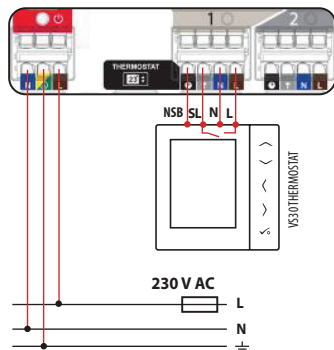


Uwaga: W zależności od trybu pracy termostatu (ogrzewanie/chłodzenie) na wyjściu siłowników może pojawić się napięcie 230 V AC.

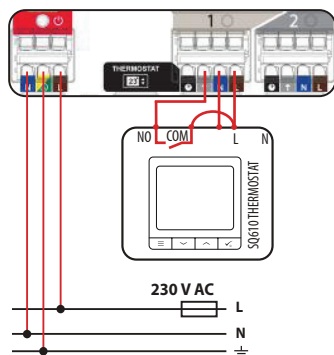


5. Podłączenie termostatów

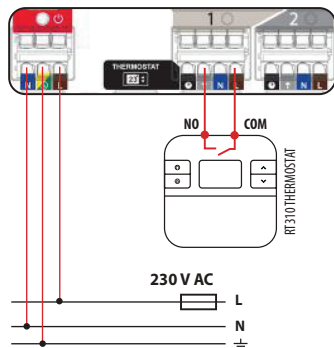
- Podłączanie termostatów serii EXPERT NSB, HTR lub BTR



- Podłączanie termostatu 230 V modułu rozszerzającego listwy CB500X (np. SQ610)



- Podłączenie baterijnego termostatu ON/OFF i beznapięciowymi stykami wyjściowymi COM / NO (e.g. 091FL, RT310, RT510)



L	Zacisk przewodu fazowego 230 V
N	Zacisk przewodu neutralnego
⌚	Zacisk funkcji NSB
SL (↑)	Sygnał sterujący 230 V

Uwaga: W termostatach z serii NSB, HTR, ERT i BTR stosowane są zamienne oznaczenia:

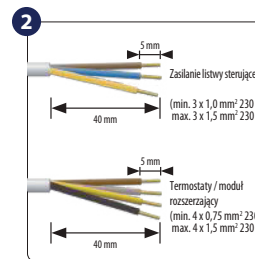
↑ = SL

⌚ = NSB

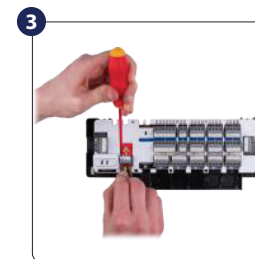
MONTAŻ



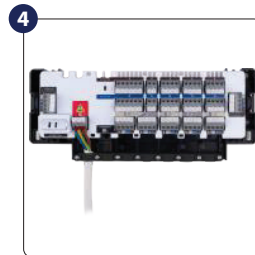
Zdejmij górną pokrywę modułu rozszerzającego.



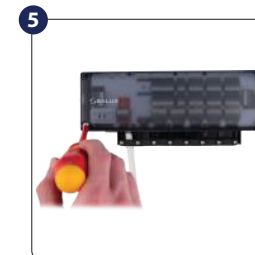
Zdejmij izolację z odpowiednich przewodów.



Podłącz przewody do zacisków sprężynowych zgodnie ze schematami połączeń. Przewody można poprowadzić w kanale znajdującym się pod obudową listwy sterującej.



Ze względów bezpieczeństwa użyj opaski mocującej, aby zabezpieczyć przewody zasilania i przewody termostatów przed wysunięciem.



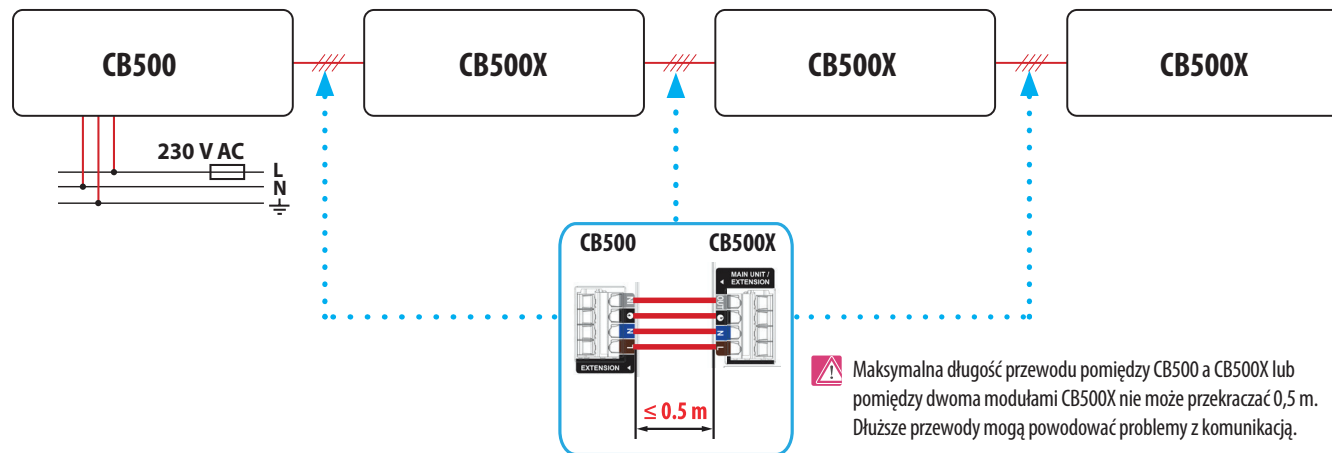
Upewnij się, że wszystkie przewody są prawidłowo podłączone, zamontuj górną pokrywę i podłącz zasilanie do listwy sterującej. Zaświeci się czerwona dioda LED sygnalizująca zasilanie.

6. Połączenie pomiędzy CB500 i CB500X

Jeżeli liczba stref jest niewystarczająca, listwę sterującą CB500 można rozszerzyć poprzez podłączenie modułów CB500X za pomocą złącza EXTENSION.

Zasilanie 230 V AC należy doprowadzić wyłącznie do głównej listwy sterującej CB500. Do wejścia EXTENSION głównej listwy CB500 można podłączyć maksymalnie trzy moduły rozszerzające CB500X przy użyciu przewodu 4-żyłowego (230 V). Należy zwrócić uwagę na prawidłowe oznaczenia zacisków.

Wszystkie termostaty podłączone do listwy CB500 lub modułów CB500X współpracują z modulem sterującym źródłem ogrzewania/chłodzenia podłączonym do głównej listwy sterującej CB500.



Uwaga: Maksymalna długość przewodu pomiędzy CB500 a CB500X lub pomiędzy dwoma modułami CB500X nie może przekraczać 0,5 m. Dłuższe przewody mogą powodować problemy z komunikacją.



UWAGA! Nie podłączaj zasilania do wejścia zasilania modułu CB500X, gdy jest on połączony z listwą sterującą CB500. Wejście zasilania modułu CB500X może być używane wyłącznie wtedy, gdy moduł rozszerzający pracuje jako urządzenie samodzielne.